

REPUBLIKA Y'U RWANDA



REPUBLIC OF RWANDA



Rwanda Inspectorate,
Competition and Consumer
Protection Authority

TITLE: APPLICATION FOR IMPORT PERMIT/GUSABA URUHUSHYA RWO KWINJIZA IBICURUZA MU GIHUGU

ID: IIU/FRM/021

Law N° 31/2017 of 25/07/2017 establishing Rwanda Inspectorate, Competition and Consumer Protection Authority (RICA) and determining its mission, organisation and functioning/ Itegeko No 31/2017 ryo kuwa 25/07/2017 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe Ubugenzuzi bw'ubuziranenge, Ihiganwa mu bucuruzi no Kurengera umuguzi (RICA), rikagena inshingano, imiterere, n'imikorere byacyo.

Application Date/ Itariki y'ubusabe

...../...../20.....

1. BUSINESS OPERATOR DETAILS/ UMWIRONORO W'UMUCURUZI

Applicant names/ Amazina y'usaba

Company name/ Izina ry'ubucuruzi

Applicant business
address/ Aho
ubucuruzi bw'usaba
buherereye

Phone N°/ Telefoni:

E-mail:

Village/Trade centre/ Umudugudu:

Cell/ Akagari:

Sector/ Umurenge:

District/ Akarere:

Identification

ID/Passport N°/ No y'indagamuntu:

TIN N°/ No iranga usora:

2. PRODUCT INFORMATION /AMAKURU Y'IGICURUZWA

Product name/ <i>Izina ry'igicuruzwa</i>		Description of products/ <i>Imiterere y'igicuruzwa</i>		Quantity of product(s)/ <i>Ingano y'igicuruzwa</i>	Manufacturer name & address/ <i>Izina ry'uruganda n'aho ruherereye</i>	
					Manufacturer name/ <i>Izina ry'uruganda:</i> Country of origin/ <i>Igihugu byakorewemo:</i> Email address: Telephone number/ <i>Nimero ya telefoni:</i> Country of export/ <i>Igihugu igicuruzwa giturutsemo</i>	
Purpose of importation/ <i>Impamvu'u busabe</i>	Commercial/ <i>Ubucuruzi</i> <input type="checkbox"/>	Personal use/ <i>Gukoresha ku giti cye</i> <input type="checkbox"/>	Trial/ <i>Igerageza</i> <input type="checkbox"/>	Temporal import/ <i>Ibizasubizwa yo mu nyuma yo gukoreshwa</i> <input type="checkbox"/>	Lab test/ <i>Bigenewe gupimwa muri laboratwari</i> <input type="checkbox"/>	Relocating citizen/ <i>Umuntu wimutse</i> <input type="checkbox"/>

3. DECLARATION

"I..... hereby apply for a permit to import into the Republic of Rwanda the product(s) detailed above in this application coming from.....(country) and whose purpose is mentioned above. I declare that the information I have provided is true and accurate to the best of my knowledge and belief. I declare that product(s) I intend to import shall be in **compliance with all conditions specified in Import Permit** to be issued as a result of this application/*Njyewe.....usaba uruhushya rwo kwinjiza ibicuruzwa byavuzwe haruguru mu Gihugu cy'U Rwanda biturutse(igihugu) bikaba bizakoreshwa nk'uko byagarajwe hejuru. Ndemeza kandi ndahamya ko amakuru ntanze ari yo, ari ukuri kandi ko ajyanye n'igihe. Ndemeza kandi ko icyo gicuruzwa kizaba cyubahirije ibisabwa byose nk'uko bizaba bikubiye mu ruhushya nzahabwa hashingiwe kuri ubu busabe.*

APPLICANT NAMES AND SIGNATURE/ AMAZINA N'UMUKONO BY'USABA	Names/Amazina:	Signature/Umukono:
		Date/ Itariki://20.....

4. For RICA discretion only/ Ahagenewe umukozi wa RICA

Application No:	No	MM	YY	Reason for the decision:
	20...	
Granted <input type="checkbox"/>	Rejected <input type="checkbox"/>			

NOTE/ICYITONDERWA: Instructions to Applicant/Amabwiriza k'usaba

1. Application for permits to import goods in the Republic of Rwanda must be submitted in original copy only and filled in CAPITAL letters/ *Usaba uruhushya rwo kwinjiza ibicuruwa mu Rwanda, yuzuza uru rupapuro rwabugenwe mu NYUGUTI NKURU akarutanga ari umwimerere.*
2. This form can be filled for multiple products/ *Uru rupapuro rushobora gusabirwaho uruhushya rw'ibicuruzwa byinshi.*
3. Applications for import permits for goods which are regulated by any law and/or regulation in force in Rwanda must be accompanied by a valid permit issued by competent authority/ *Ubusabe bwo kwinjiza mu gihugu ibicuruzwa binyuraniye n'amategeko cyangwa amabwiriza asanzweho mu gihugu buherekezwa uruhushya rutangwa n'urwego rubifitiye ububasha. This statement is not understandable, it should be rephrased because application is the number one step, it can not be accompanied by a permit since the permit is issued after the application.*